

## 評核素質保證平台 (AQP)

### FAQ7 如何使用學生帳戶管理功能？(2018 年 8 月版本)

為了讓老師更方便、快捷地完成評估成績分析，AQP 平台備有「**學生帳戶管理 (Student account management)**」功能。老師可以透過學生的協助，由他們輸入自己的試卷各題分數，務求減輕老師的工作量。用戶須先建立有關試卷的資料，如試卷及題目的數量、各題的滿分等。

老師可以利用試算表 Excel 製作**評估題目結構檔案**，以建立試卷資料。老師可參考以下說明，編輯及製作所提供的檔案範本。完成建立試卷後，便可準備學生用戶的資料，讓學生登入平台輸入分數。

由於同一學生有可能需要輸入多個學科的評估分數，為方便管理，建議系統管理員，於新學年開始前，更新學生和老師的資料。故此，使用學生輸入分數功能有三個步驟，分別由系統管理員、學科老師（用戶）及學生登入處理。

#### ◆ 系統管理員 - 建立/更新學生與老師資料

1. **請注意：在初次建立學生資料與老師資料前，需先建立一個小組。有關建立小組步驟，可參考《系統管理員手冊 Administrator Manual》。**

	學生識別碼	班別	班號	學生名稱	自定的學生屬性	學生帳戶	學生帳戶建立者	刪除已選的
<input type="checkbox"/>	16171a01	1A	1	Oscar Au		16171a01	admin	刪除 修改
<input type="checkbox"/>	16171a02	1A	2	Thomas Au Yeung		16171a02	admin	刪除 修改
<input type="checkbox"/>	16171a03	1A	3	Kelly Chan		16171a03	admin	刪除 修改
<input type="checkbox"/>	16171a04	1A	4	Sam Chan		16171a04	admin	刪除 修改
<input type="checkbox"/>	16171a05	1A	5	Sophia Cheng		16171a05	admin	刪除 修改
<input type="checkbox"/>	16171a06	1A	6	William Cheung		16171a06	admin	刪除 修改
<input type="checkbox"/>	16171a07	1A	7	Mary Choy		16171a07	admin	刪除 修改
<input type="checkbox"/>	16171a08	1A	8	Ben Fong		16171a08	admin	刪除 修改
<input type="checkbox"/>	16171a09	1A	9	Emily Ho		16171a09	admin	刪除 修改
<input type="checkbox"/>	16171a10	1A	10	Anthony Hui		16171a10	admin	刪除 修改

系統管理員可以下載上載學生檔案的範本，編輯全校學生資料。注意檔案中代表學生的每列**必須**新增一個新的**學生資料標籤 “stud\_id” (學生識別碼 Student ID)**，用於產生學生用戶名稱，讓學生登入平台。

	A	B	C	D	E
1	stud_id	stud_class	stud_no	stud_name	
2	16171a01	1A	1	Oscar Au	
3	16171a02	1A	2	Thomas Au Yeung	
4	16171a03	1A	3	Kelly Chan	
5	16171a04	1A	4	Sam Chan	
6	16171a05	1A	5	Sophia Cheng	
7	16171a06	1A	6	William Cheung	
8	16171a07	1A	7	Mary Choy	
9	16171a08	1A	8	Ben Fong	
10	16171a09	1A	9	Emily Ho	
11	16171a10	1A	10	Anthony Hui	
12	16171a11	1A	11	Chris Hong	
13	16171a12	1A	12	Alice Lam	
14	16171a13	1A	13	Simon Lee	
15	16171a14	1A	14	Kenneth Li	

▲ 編輯全校學生資料

學生識別碼 (標籤 “stud\_id”)

- 用於識別每名學生的唯一性，**不可重複及空值**，並需由不多於 20 字元的學生編號組成。

**格式範例：**「學生入讀學年」+「學生入學班別」+「學生入學班號」

- 17181a01 (入學年度 2017-2018 + 入學班別 1A + 入學班號 01)

2. 在 [學生資料] 頁面選擇 [上載]，按指示選擇檔案。

選擇學生資料檔案小組，並按 [下一步] 鍵

上傳學生資料

3. 確認學生資料正確無誤後，點選所有學生。

上傳學生資料

200 Showing 1-100 out of 100

<input checked="" type="checkbox"/>	學生識別碼	班別	班號	學生名稱	自定的學生屬性
<input checked="" type="checkbox"/>	16171a01	1A	1	Oscar Au	
<input checked="" type="checkbox"/>	16171a02	1A	2	Thomas Au Yeung	
<input checked="" type="checkbox"/>	16171a03	1A	3	Kelly Chan	
<input checked="" type="checkbox"/>	16171a04	1A	4	Sam Chan	
<input checked="" type="checkbox"/>	16171a05	1A	5	Sophia Cheng	
<input checked="" type="checkbox"/>	16171a06	1A	6	William Cheung	
<input checked="" type="checkbox"/>	16171a07	1A	7	Mary Choy	
<input checked="" type="checkbox"/>	16171a08	1A	8	Ben Fong	
<input checked="" type="checkbox"/>	16171a09	1A	9	Emily Ho	
<input checked="" type="checkbox"/>	16171a10	1A	10	Anthony Hui	
<input checked="" type="checkbox"/>	16171a11	1A	11	Chris Hong	
<input checked="" type="checkbox"/>	16171a12	1A	12	Alice Lam	

點擊 [儲存] 確認並儲存學生資料。

<input checked="" type="checkbox"/>	16171d22	1D	22	Ricardo Tsoi	
<input checked="" type="checkbox"/>	16171d23	1D	23	Mathew Wong	
<input checked="" type="checkbox"/>	16171d24	1D	24	Victor Yeung	
<input checked="" type="checkbox"/>	16171d25	1D	25	Rebecca Yip	

200 Showing 1-100 out of 100

< 上一步 **儲存**

4. 系統管理員可以利用一個簡單的 Excel 檔案，導入整批老師的資料，並同時把學生分配給不同的科任老師。詳情請參考《系統管理員手冊 Administrator Manual》。有關導入用戶所需的 Excel 檔案格式需包括以下各項：

login\_name: 登入名稱

display\_name: 平台顯示的用戶名稱

email: 用戶的有效電郵地址，方便平台發放訊息（例如更改密碼）通知用戶

status: 用戶狀態 - 1 代表允許登入

password: 初次登入密碼（基於保安考慮，用戶在首次登入後必須更改密碼）

school-class: 用戶可以處理的班級 - 1 代表 1 年級，最多可輸入 6 個數字，數字間以空格分隔

	A	B	C	D	E	F
1	login_name	display_name	email	status	password	school_class
2	tcyeung	Yeung Tsz Ching	tcyeung@a.edu.hk	1	SWexa3ha	1 2 5
3	tchu	Tom Chu	tom.chu@a.edu.hk	1	cHe76cRe	2 3 6
4	mhau	Au Man Ho	mhau@a.edu.hk	1	NeQ6stUt	1 4
5	rlam	Roger Lam	roger.lam@a.edu.hk	1	YAjeX58t	3 5
6	klee	Keith Lee	keith.lee@a.edu.hk	1	6ahUyuw3	4 6
7						

在 [用戶] 頁面選擇 [導入]，並按指示選擇上述載有老師資料的 Excel 檔案。

The screenshot shows the '用戶' (Users) management page. At the top, there are navigation tabs: '摘要', '小組', '試題庫', '用戶', '學生資料', and '評估題目結構檔案'. A red box highlights the '用戶' tab. Below the tabs, there are buttons for '下載', '建立', and '導入'. A red arrow points to the '導入' button. Below the buttons is a table of users with columns: '用戶名', '顯示名稱', '電子郵件', '狀態', '建立日期', '修改日期', and '最後使用日期'. A red box highlights the '導入' button in a modal dialog box that appears after clicking it. The dialog shows a file named 'user\_account\_import.xlsx' and buttons for '取消' and '下一步 >'. A red arrow points to the '下一步 >' button.

請注意：由於平台在上傳資料後需要同時分配學生予各老師，整個過程可能需時幾分鐘，請耐心等待。

- 日後出現插班生或新老師，系統管理員可以利用平台 [學生資料] 和 [用戶] 版面上的功能更新學生和老師資料，及分配學生。有關步驟，請參考《系統管理員手冊 Administrator Manual》

#### ◆ 學科老師 - 製作學生輸入分數檔案

- 學生輸入分數檔案與建立成績分析的「評估成績輸入檔案」相若，惟結構檔案無須輸入學生的成績，並必須新增一個新的學生資料標籤 “stud\_id” (學生識別碼 Student ID)，用於產生學生用戶名稱，讓學生登入平台。

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
1	stud_id	stud_class	stud_no	stud_name	item	P1_10_1	P1_20_1	P1_30_1	P1_40_1	P1_50_1	P1_60_1
2					full_mark	2	2	2	3	4	4
3					key						
4					option_count						
5					remarks	Q1	Q2	Q3	Q4	Q5	Q6
6	16171a01	1A	1	Oscar Au							
7	16171a02	1A	2	Thomas Au Yeung							
8	16171a03	1A	3	Kelly Chan							
9	16171a04	1A	4	Sam Chan							
10	16171a05	1A	5	Sophia Cheng							
11	16171a06	1A	6	William Cheung							
12	16171a07	1A	7	Mary Choy							
13	16171a08	1A	8	Ben Fong							
14	16171a09	1A	9	Emily Ho							
15	16171a10	1A	10	Anthony Hui							
16	16171a11	1A	11	Chris Hong							
17	16171a12	1A	12	Alice Lam							
18	16171a13	1A	13	Simon Lee							

▲ 試卷結構檔案範例

學生識別碼 (標籤 “stud\_id”)

- 用於識別每名學生的唯一性，不可重複及空值，並需由不多於 20 字元的學生編號組成。

**格式範例：**「學生入讀學年」+「學生入學班別」+「學生入學班號」

- 16171a01 (入學年度 2016-2017 + 入學班別 1A + 入學班號 01)

老師可以參考或開啟所提供的結構檔案範本「評估題目結構範本 (AQP Item Structure Template)」，以編輯或製作檔案。

( \*各項標籤的詳細格式要求可參閱【FAQ3 如何準備數據檔？】。 )

2. 點擊 [上載] 按鈕。按 [選擇檔案]，然後選取於電腦內的評估題目結構檔案(Excel 工作表)，上完成後按 [下一步 >]。

The screenshot shows the '學生帳戶管理' (Student Profile Management) section of a system. A red box highlights the '學生資料' (Student Information) tab, and another red box highlights the '上載' (Upload) button. Below this, a large heading reads '上傳試卷結構檔案' (Upload Exam Structure File). Underneath, there is a button labeled '選擇檔案' (Choose File) and a '下一步 >' (Next Step >) button, both highlighted with red boxes and arrows. A '取消' (Cancel) button is also visible.

3. 上載結構檔案後，系統會顯示該評估中各道題目的資料 (例如題目滿分、選擇題正確答案等) 及學生個人資料，如資料有錯漏，請於版面上修正。完成後按 [下一步 >]。

上傳試卷結構檔案

試卷	題號	子題號	類型	滿分	選項數	答案	分類	程度	備註
P1	10	1	非選擇題	2					Q1
P1	20	1	非選擇題	2					Q2
P1	30	1	非選擇題	2					Q3
P1	40	1	非選擇題	3					Q4
P1	50	1	非選擇題	4					Q5
P1	60	1	非選擇題	4					Q6

學生識別碼	班別	班號	學生名稱	自定的學生屬性
16171a01	1A	1	Oscar Au	
16171a02	1A	2	Thomas Au Yeung	
16171a03	1A	3	Kelly Chan	
16171a04	1A	4	Sam Chan	
16171a05	1A	5	Sophia Cheng	

16171d22	1D	22	Ricardo Tsoi	
16171d23	1D	23	Mathew Wong	
16171d24	1D	24	Victor Yeung	
16171d25	1D	25	Rebecca Yip	

150 Showing 1-100 out of 100

< 上一步 **下一步 >**

4. 成功設置題目資料後，請在框格內輸入該試卷的名稱、試卷結構檔案所屬小組、開放給學生輸入分數的開始日期和結束日期，完成後按 [確定]。

### 上傳試卷結構檔案

名稱 **Final Exam**

小組:

 S1 Science

開始日期 **2018-07-01** 結束日期 **2018-07-31**

< 上一步 **確定**

試卷名稱中英皆可，以清晰、易記、易明為佳，例：「Formative Assessment」、「期終考試」。

5. 完成建立試卷後，系統版面會顯示剛建立的試卷資料，包括學生、試卷及題目數目。

評估成績分析 小組 試題庫 學生帳戶管理 常見問題FAQ

總覽 學生資料

下載 上載

**Final Exam** 修改 刪除 停用 導出

建立者: NewUser 建立日期: 2018-07-27 小組: S1 Science **學生數(100) | 試卷數(2) | 題目數(33)**

狀態: 啟用 開始日期: 2018-07-01 結束日期: 2018-07-31

## ◆ 學生用戶登入

在學生輸入分數前，他們需要一個**學生用戶**以登入 AQP 平台。成功建立試卷後，老師便可以為所有學生產生登入用戶名稱及密碼：

- 用戶名稱： <學生識別碼> (標籤 “stud\_id”，例：“16171a01”)
- 密碼： 系統自動產生

1.	<p>在 [學生帳戶管理] 標籤下，按 [學生資料] 標籤，版面將顯示所有已建立／已分配學生的資料：</p> 
2.	<p>選取所有參與同一評估的學生後，全部相關的資料格便會着色：</p> 
3.	<p>按 [產生密碼]，系統會為每名學生用戶產生一組密碼，並會自動下載成<b>學生用戶檔案</b> (檔案名稱 “export.xls”)</p>

評估成績分析 小組 試題庫 學生帳戶管理 常見問題FAQ

學生資料

Showing 1-100 out of 221

<input checked="" type="checkbox"/>	學生識別碼	班別	班號	學生名稱	自定的學生屬性	學生帳戶	學生帳戶建立者	刪除已選的
<input checked="" type="checkbox"/>	16171a01	1A	1	Oscar Au		16171a01	admin	刪除 修改
<input checked="" type="checkbox"/>	16171a02	1A	2	Thomas Au Yeung		16171a02	admin	刪除 修改
<input checked="" type="checkbox"/>	16171a03	1A	3	Kelly Chan		16171a03	admin	刪除 修改
<input checked="" type="checkbox"/>	16171a04	1A	4	Sam Chan		16171a04	admin	刪除 修改
<input checked="" type="checkbox"/>	16171a05	1A	5	Sophia Cheng		16171a05	admin	刪除 修改
<input checked="" type="checkbox"/>	16171a06	1A	6	William Cheung		16171a06	admin	刪除 修改
<input checked="" type="checkbox"/>	16171a07	1A	7	Mary Choy		16171a07	admin	刪除 修改
<input checked="" type="checkbox"/>	16171a08	1A	8	Ben Fong		16171a08	admin	刪除 修改
<input checked="" type="checkbox"/>	16171a09	1A	9	Emily Ho		16171a09	admin	刪除 修改
<input checked="" type="checkbox"/>	16171a10	1A	10	Anthony Hui		16171a10	admin	刪除 修改
<input checked="" type="checkbox"/>	16171a11	1A	11	Chris Hong		16171a11	admin	刪除 修改
<input checked="" type="checkbox"/>	16171a12	1A	12	Alice Lam		16171a12	admin	刪除 修改

export.xls 全部顯示

4. 下載完成後，便可開啟**學生用戶檔案**，以查看所有學生用戶的登入資料：

	A	B	C	D	E	F
1	stud.class	stud.classNo	stud.name	用戶名	密碼	
2	1A	1	Oscar Au	16171a01	11111161	
3	1A	2	Thomas Au Yeung	16171a02	6aa66711	
4	1A	3	Kelly Chan	16171a03	76a31117	
5	1A	4	Sam Chan	16171a04	106a11a6	
6	1A	5	Sophia Cheng	16171a05	7110aa61	
7	1A	6	William Cheung	16171a06	10a17a61	
8	1A	7	Mary Choy	16171a07	01111101	
9	1A	8	Ben Fong	16171a08	1711661a	
10	1A	9	Emily Ho	16171a09	16100919	
11	1A	10	Anthony Hui	16171a10	71111611	
12	1A	11	Chris Hong	16171a11	71a1766a	
13	1A	12	Alice Lam	16171a12	a7117261	
14	1A	13	Simon Lee	16171a13	61171631	
15	1A	14	Kenneth Li	16171a14	4111667a	
16	1A	15	Edwin Mak	16171a15	71aa5115	

▲ 「學生用戶檔案」(“export.xls”) 範例

以上圖為例，欄 A 至 C 為學生個人資料，欄 D 及 E 分別為該學生的登入用戶名稱和密碼。老師只須分發給每名學生其登入資料，便可讓學生以自己的用戶登入。

例如： - 學生 1A (1)

- 用戶名稱： 16171a01 (學生識別碼 “stud\_id” )
- 密碼： 11111161 (系統自動產生)

5. 分發學生登入資料後，請指示學生於平台登入版面的適當框格內輸入以下資料：



**機構代號：** 請輸入 貴校的「機構代號」。 例：“School\_A” (與老師用戶相同)  
**用戶名：** 請輸入學生的「用戶名稱」。 例：“16171a01”  
**密碼：** 請輸入學生的「密碼」。 例：“11111161” (初始密碼為系統產生)

完成後，按 [登入]。( \*別選「記住我」可保持登錄平台。 )

6. 成功登入後，學生將看見以下版面：



按 [輸入分數] 以開始／繼續輸入，系統會提示學生所有試卷未入分的題目數量。

7. 指示學生把各題得分／選擇題答案逐一輸入至相應題號的框格內，完成後按 [儲存並退出]。

學生輸入分數 更新個人資料 常見問題FAQ

返回 儲存並退出

名稱: Final Exam

試卷	題號	子題號	滿分	分數 / 選擇題答案 (得分: 0)
1 P1	10	1	2	0 1 2 X U
2 P1	20	1	2	0 1 2 X U
3 P1	30	1	2	0 1 2 X U
4 P1	40	1	3	0 1 2 3 X U
5 P1	50	1	4	0 1 2 3 4 X U
6 P1	60	1	4	0 1 2 3 4 X U
7 P1	70	1	3	0 1 2 3 X U
8 P1	81	1	2	0 1 2 X U
9 P1	82	1	2	0 1 2 X U
10 P1	83	1	2	0 1 2 X U
11 P1	90	1	1	0 1 X U

8. 所有學生完成分數輸入後，老師便可登入並按 [導出] 以讓系統導出學生成績檔案。文件會自動下載成（“<試卷名稱>.xls”，例：“Final+Exam.xls”）

評估成績分析 小組 試題庫 學生帳戶管理 常見問題FAQ

總覽 學生資料

下載 上載

Final Exam

修改 刪除 停用 導出

建立者: NewUser 建立日期: 2018-07-27 小組: S1 Science 學生數(100) | 試卷數(2) | 題目數(33)  
 狀態: 啟用 開始日期: 2018-07-01 結束日期: 2018-07-31

© 2013 HKEAA v4.07 | 電子郵件: aqp@hkeaa.edu.hk | 查詢電話: 3628-8503 (常博士)

Final+Exam.xls 全部顯示 X

9. 為了確保學生輸入的分數正確無誤，老師應先檢查導出的學生成績檔案。複查完畢後便可上傳至**評估成績分析**，以完成了整個分析。

例如： 上載剛才導出的檔案（“Final+Exam.xls”）

評估成績分析 小組 試題庫 學生帳戶管理 常見問題FAQ

建立分析

- 你可以分析最多100條題目及最多1,000個學生

>> 第一步：上載評估成績輸入檔案      第二步：修改題目屬性      第三步：設置

檔案：選擇檔案 Final+Exam.xls

取消 下一步 >

(\*進行評估成績分析步驟說明請參考【FAQ4 如何進行評估成績分析？】)